

Deklaracja właściwości użytkowych zgodna z rozporządzeniem UE 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	FLOKI/M/PF
	Kategoria wyrobu	Typ BE
2.	Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:	Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach
3.	Producent:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Upoważniony przedstawiciel	-
5.	System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	System 3
6.	Zastosowane zharmonizowane specyfikacje techniczne	EN 16510-2-2:2023-06
	Sprawozdanie z badań nr.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Jednostka lub jednostki notyfikowane	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Deklarowane właściwości użytkowe	
	Bezpieczeństwo pożarowe	Spełnia
	Wytrzymałość mechaniczna kanałów spalin i czopucha	Spełnia
	Temperatura powierzchni zewnętrznych	Spełnia
	Bezpieczeństwo elektryczne	NPD
	Uwalnianie materiałów niebezpiecznych	NPD

Higiena, zdrowie i ochrona środowiska

	Przy nominalnej mocy cieplnej			Przy częściowym obciążeniu cieplnym		
Emisja tlenku węgla	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emisja tlenków azotu	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emisja węglowodorów	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emisja cząstek stałych	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Bezpieczeństwo i dostępność podczas użytkowania

	Przy nominalnej mocy cieplnej			Przy częściowym obciążeniu cieplnym		
Temperatura wyjściowa spalin	T _{snom}	235	°C	T _{spart}	NPD	°C
Minimalny ciąg kominowy	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Przepływ masy spalin	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Oszczędność energii i zatrzymywanie ciepła

	Przy nominalnej mocy cieplnej			Przy częściowym obciążeniu cieplnym		
Moc cieplna	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD	kW
Moc cieplna obiegu wodnego	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Efektywność	η _{nom}	83.6	%			
Sezonowa efektywność ogrzewania	η _s	74.0	%	η _{part}	NPD	%
Efektywność energetyczna	Wskaźnik efektywności energetycznej				EEI	111.00
	Klasa efektywności energetycznej				-	A+
Zużycie energii elektrycznej	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	el _{SB}		kW			

Ochrona materiałów palnych

Minimalna odległość od tyłu do materiału palnego	d _R	180	mm
Minimalna odległość boków od materiału palnego	d _S	180	mm
Minimalna odległość boków od materiału palnego (nisza)	d _{S2}	NPD	mm
Minimalna odległość boków od materiału palnego (45°)	d _{S3}	N/A	mm
Minimalna odległość od góry do materiału palnego w suficie	d _C	800	mm
Minimalna odległość od przodu do materiału palnego	d _P	800	mm
Minimalne odległości od przodu do materiału palnego w dolnej przedniej strefie promieniowania	d _F	0	mm
Minimalne odległości od przodu do materiału palnego w obszarze promieniowania bocznego przodu	d _L	800	mm
Minimalna odległość od dna (nie licząc stóp) do materiału palnego	d _B	150	mm

Zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych

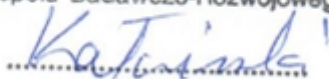
Zrównoważony rozwój środowiska	NPD
--------------------------------	-----

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Kierownik zespołu badawczo-rozwojowego Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego


Declaration of performance in accordance with EU Regulation 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1. Unique identification code of the product type:	FLOKI/M/PF
Product type	Type BE
2. Intended use(s):	Heating of rooms in buildings
3. Manufacturer:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4. Authorised representative	-
5. System(s) of assessment and verification of constancy of performance:	System 3
6. Harmonised technical specifications used	EN 16510-2-2:2023-06
Test report no.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
Notified body/ies	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7. Declared performance	
Fire safety	Complies
Mechanical strength of flue gas ducts and flues	Complies
External surface temperature	Complies
Electrical safety	NPD
Release of hazardous materials	NPD

Hygiene, health and environmental protection						
	At nominal heat output			At part load heat output		
Carbon monoxide emissions	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Nitrogen oxides emissions	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Hydrocarbons emissions	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Particulate matter emissions	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Safety and accessibility in use						
	At nominal heat output			At part load heat output		
Flue gas outlet temperature	T _{snom}	235	°C	T _{spart}	NPD	°C
Minimum chimney draught	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Dry fue gas mass flow rate	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Energy saving and heat retention						
	At nominal heat output			At part load heat output		
Heat output	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD	kW
Water heat output	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Efficiency	η _{nom}	83.6	%	η _{part}	NPD	%
Seasonal heating efficiency	η _s	74.0	%		NPD	%
Energy efficiency	Energy Efficiency Index			EEI		111.00
	Energy efficiency class			-		A+
Electricity consumption	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Electricity consumption in standby mode	el _{SB}		kW			

Protection of combustible materials						
Minimum distance from the rear to combustible material	d _R	180	mm			
Minimum distance from the sides to combustible material	d _S	180	mm			
Minimum distance from the sides to flammable material (recess)	d _{S2}	NPD	mm			
Minimum distance from the sides to flammable material (45°)	d _{S3}	N/A	mm			
Minimum distance from the top to combustible material in the ceiling	d _C	800	mm			
Minimum distance from the front to combustible material	d _P	800	mm			
Minimum distances from the front to combustible material in bottom front radiation area	d _F	0	mm			
Minimum distances from the front to combustible material in side front radiation area	d _L	800	mm			
Minimum distance below the bottom (not regarding feet) to combustible material	d _B	150	mm			

Sustainable use of natural resources						
Environmental sustainability	NPD					

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Head of the research and development department Sylwester Kalwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kalwiński

Leistungserklärung gemäß EU-Verordnung 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps:	FLOKI/M/PF
	Produktart	Typ BE
2.	Verwendungszweck(e):	Beheizung von Räumen in Gebäuden
3.	Hersteller:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Bevollmächtigter Vertreter	-
5.	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	Anlage 3
6.	Harmonisierte technische Spezifikationen verwendet	EN 16510-2-2:2023-06
	Prüfbericht Nr.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Benannte(r) Stelle(n)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Erklärte Leistung	
	Brandschutz	Entspricht
	Mechanische Festigkeit von Abgaskanälen und Abgasleitungen	Entspricht
	Äußere Oberflächentemperatur	Entspricht
	Elektrische Sicherheit	NPD
	Freisetzung gefährlicher Stoffe	NPD

Hygiene, Gesundheit und Umweltschutz						
		Bei nominaler Wärmeleistung			Wärmeleistung bei Teillast	
	Kohlenmonoxidemissionen	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Stickoxide Emissionen	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emissionen von Kohlenwasserstoffen	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emissionen von Partikeln	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³

Sicherheit und Zugänglichkeit bei der Nutzung						
		Bei nominaler Wärmeleistung			Wärmeleistung bei Teillast	
	Abgasaustrittstemperatur	T _{snom}	235	°C	T _{spart}	NPD °C
	Mindestzug des Schornsteins	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Abgasmassenstrom	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s

Energieeinsparung und Wärmespeicherung						
		Bei nominaler Wärmeleistung			Wärmeleistung bei Teillast	
	Wärmeleistung	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD kW
	Wassererwärmungsleistung	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Effizienz	η _{nom}	83.6	%		
	saisonale Heizleistung	η _s	74.0	%	η _{part}	NPD %
	Energieeffizienz	Energieeffizienzindex			EEI	111.00
		Energieeffizienzklasse			-	A+
	Stromverbrauch	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Stromverbrauch im Standby-Modus	el _{SB}		kW		

Schutz brennbarer Materialien						
	Mindestabstand von der Rückseite zu brennbarem Material	d _R	180	mm		
	Mindestabstand von den Seiten zu brennbarem Material	d _S	180	mm		
	Mindestabstand von den Seiten zu brennbaren Materialien (Einbuchtung)	d _{S2}	NPD	mm		
	Mindestabstand von den Seiten zu brennbaren Materialien (45°)	d _{S3}	N/A	mm		
	Mindestabstand von der Oberkante zu brennbaren Materialien in der Decke	d _C	800	mm		
	Mindestabstand von der Vorderseite zu brennbarem Material	d _P	800	mm		
	Mindestabstände von der Vorderseite zu brennbarem Material im unteren vorderen Strahlungsbereich	d _F	0	mm		
	Mindestabstände von der Vorderseite zu brennbaren Materialien im seitlichen vorderen Strahlungsbereich	d _L	800	mm		
	Mindestabstand unterhalb des Bodens (nicht in Fuß gemessen) zu brennbarem Material	d _B	150	mm		

Nachhaltige Nutzung natürlicher Ressourcen						
	Umweltverträglichkeit	NPD				

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungen. Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

Leiter der Forschungs- und Entwicklungsabteilung Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Déclaration de performance conformément au règlement (UE) n° 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Code d'identification unique du type de produit:	FLOKI/M/PF
	Type de produit	Taper BE
2.	Utilisation(s) prévue(s):	Chauffage des locaux dans les bâtiments
3.	Fabricant:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Représentant autorisé	-
5.	Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances :	Système 3
6.	Spécifications techniques harmonisées utilisées	EN 16510-2-2:2023-06
	Rapport d'essai n°	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Organisme(s) notifié(s)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Performances déclarées	
	Sécurité incendie	Conforme
	Résistance mécanique des conduits et des cheminées de gaz de combustion	Conforme
	Température de surface externe	Conforme
	Sécurité électrique	NPD
	Déversement de matières dangereuses	NPD
	Hygiène, santé et protection de l'environnement	
	émissions de monoxyde de carbone	À puissance thermique nominale CO _{nom} (13% O ₂) 1033.000 mg/m ³
	émissions d'oxydes d'azote	À puissance thermique nominale NO _{x nom} (13% O ₂) 135.0 mg/m ³
	émissions d'hydrocarbures	À puissance thermique nominale OGC _{nom} (13% O ₂) 74.0 mg/m ³
	émissions de particules	À puissance thermique nominale PM _{nom} (13% O ₂) 28.00 mg/m ³
	émissions de monoxyde de carbone	Puissance thermique à charge partielle CO _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
	émissions d'oxydes d'azote	Puissance thermique à charge partielle NO _{x part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
	émissions d'hydrocarbures	Puissance thermique à charge partielle OGC _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
	émissions de particules	Puissance thermique à charge partielle PM _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
	Sécurité et accessibilité d'utilisation	
	température de sortie des fumées	À puissance thermique nominale T _{snom} 235 °C
	tirage minimal de cheminée	À puissance thermique nominale P _{nom} 12 Pa
	débit massique de gaz combustible sec	À puissance thermique nominale Φ _{f,g nom} 9.0 g/s
	température de sortie des fumées	Puissance thermique à charge partielle T _{s part} NPD °C
	tirage minimal de cheminée	Puissance thermique à charge partielle P _{part} NPD Pa
	débit massique de gaz combustible sec	Puissance thermique à charge partielle Φ _{f,g part} NPD g/s
	Économies d'énergie et maintien de la chaleur	
	dégagement de chaleur	À puissance thermique nominale P _{nom} 10.0 kW
	production de chaleur de l'eau	À puissance thermique nominale P _{w nom} NPD kW
	Efficacité	À puissance thermique nominale η _{nom} 83.6 %
	efficacité de chauffage saisonnière	À puissance thermique nominale η _s 74.0 %
	efficacité énergétique	À puissance thermique nominale Indice d'efficacité énergétique classe d'efficacité énergétique EEI 111.00 - A+
	Consommation d'électricité	À puissance thermique nominale el _{max} NPD kW
	Consommation électrique en mode veille	À puissance thermique nominale el _{SB} kW
	Consommation d'électricité	Puissance thermique à charge partielle el _{min} NPD kW
	Consommation électrique en mode veille	Puissance thermique à charge partielle el _{min} NPD kW
	Protection des matériaux combustibles	
	Distance minimale entre l'arrière et le matériau combustible	d _R 180 mm
	Distance minimale entre les côtés et le matériau combustible	d _S 180 mm
	Distance minimale entre les côtés et les matériaux inflammables (encastrement)	d _{S2} NPD mm
	Distance minimale entre les côtés et les matériaux inflammables (45°)	d _{S3} N/A mm
	Distance minimale entre le haut du plafond et les matériaux combustibles.	d _C 800 mm
	Distance minimale entre l'avant et le matériau combustible	d _P 800 mm
	Distances minimales entre l'avant et les matériaux combustibles dans la zone de rayonnement avant inférieure	d _F 0 mm
	Distances minimales entre l'avant et les matériaux combustibles dans la zone de rayonnement latérale avant	d _L 800 mm
	Distance minimale sous le fond (et non en pieds) par rapport au matériau combustible	d _B 150 mm
	Utilisation durable des ressources naturelles	
	durabilité environnementale	NPD

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performance est établie, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.

Signé pour et au nom du fabricant par :

Sylwester Kałwiński, chef du département de recherche et développement

Dichiarazione di prestazione ai sensi del Regolamento UE 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1. Codice identificativo univoco del tipo di prodotto:	FLOKI/M/PF
Tipo di prodotto	Tipo BE
2. Uso/i previsto/i:	Riscaldamento degli ambienti negli edifici
3. Produttore:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4. Rappresentante autorizzato	-
5. Sistema(i) di valutazione e verifica della costanza della prestazione:	Sistema 3
6. Specifiche tecniche armonizzate utilizzate	EN 16510-2-2:2023-06
Rapporto di prova n.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
Organismo/i notificato/i	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7. Prestazione dichiarata	
Sicurezza antincendio	Conforme
Resistenza meccanica dei condotti dei gas di scarico e delle canne fumarie	Conforme
Temperatura della superficie esterna	Conforme
Sicurezza elettrica	NPD
Rilascio di materiali pericolosi	NPD

Igiene, salute e tutela dell'ambiente

	Alla potenza termica nominale			A carico parziale potenza termica		
Emissioni di monossido di carbonio	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emissioni di ossidi di azoto	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emissioni di idrocarburi	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emissioni di particolato	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Sicurezza e accessibilità nell'uso

	Alla potenza termica nominale			A carico parziale potenza termica		
Temperatura di uscita del fumo	T _{snom}	235	°C	T _{spart}	NPD	°C
Tiraggio minimo della canna fumaria	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Portata di massa del gas combustibile secco	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Risparmio energetico e mantenimento del calore

	Alla potenza termica nominale			A carico parziale potenza termica		
potenza termica	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD	kW
Potenza termica dell'acqua	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Efficienza	η _{nom}	83.6	%			
Efficienza di riscaldamento stagionale	η _s	74.0	%	η _{part}	NPD	%
Efficienza energetica	Indice di efficienza energetica				EEI	111.00
	Classe di efficienza energetica				-	A+
Consumo di elettricità	e _{l max}	NPD	kW	e _{l min}	NPD	kW
Consumo di energia elettrica in modalità standby	e _{l SB}		kW			

Protezione dei materiali combustibili

Distanza minima dalla parte posteriore al materiale combustibile	d _R	180	mm
Distanza minima dai lati al materiale combustibile	d _S	180	mm
Distanza minima dai lati al materiale infiammabile (nicchia)	d _{S2}	NPD	mm
Distanza minima dai lati al materiale infiammabile (45°)	d _{S3}	N/A	mm
Distanza minima dalla parte superiore al materiale combustibile nel soffitto	d _C	800	mm
Distanza minima dalla parte anteriore al materiale combustibile	d _P	800	mm
Distanze minime dalla parte anteriore al materiale combustibile nell'area di radiazione frontale inferiore	d _F	0	mm
Distanze minime dalla parte anteriore al materiale combustibile nell'area di radiazione frontale laterale	d _L	800	mm
Distanza minima dal fondo (esclusi i piedi) al materiale combustibile	d _B	150	mm

Uso sostenibile delle risorse naturali

Sostenibilità ambientale	NPD
--------------------------	-----

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del produttore da:

Responsabile del dipartimento di ricerca e sviluppo Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Prohlášení o vlastnostech v souladu s nařízením EU 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Jedinečný identifikační kód typu produktu:	FLOKI/M/PF				
	Typ produktu	Typ BE				
2.	Zamýšlené použití:	Vytápění místností v budovách				
3.	Výrobce:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Zplnomocněný zástupce	-				
5.	Systém(y) posuzování a ověřování stálosti vlastností:	Systém 3				
6.	Použité harmonizované technické specifikace	EN 16510-2-2:2023-06				
	Zkušební protokol č.	CUE.4032.041.1.2024.LG060				
	Notifikovaná osoba/y	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Deklarovaný výkon					
	Požární bezpečnost	Vyhovuje				
	Mechanická pevnost kouřovodů a kouřovodů	Vyhovuje				
	Vnější povrchová teplota	Vyhovuje				
	Elektrická bezpečnost	NPD				
	Uvolňování nebezpečných látek	NPD				
Hygiena, ochrana zdraví a životního prostředí						
		Při jmenovitém tepelném výkonu			Při částečném zatížení tepelného výkonu	
	Emise oxidu uhelnatého	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emise oxidů dusíku	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emise uhlovodíků	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Emise pevných částic	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Bezpečnost a přístupnost při používání						
		Při jmenovitém tepelném výkonu			Při částečném zatížení tepelného výkonu	
	Teplota výstupu spalin	T _{snom}	235	°C	T _{spart}	NPD °C
	Minimální tah komína	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Hmotnostní průtok suchého spalínového plynu	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
Úspora energie a udržení tepla						
		Při jmenovitém tepelném výkonu			Při částečném zatížení tepelného výkonu	
	Tepelný výkon	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD kW
	Tepelný výkon vody	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD kW
	Účinnost	η _{nom}	83.6	%		
	Sezónní účinnost vytápění	η _s	74.0	%	η _{part}	NPD %
	Energetická účinnost	Index energetické účinnosti			EEI	111.00
		Třída energetické účinnosti			-	A+
	Spotřeba elektřiny	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Spotřeba elektřiny v pohotovostním režimu	el _{SB}		kW		
Ochrana hořlavých materiálů						
	Minimální vzdálenost od zadní části k hořlavému materiálu				d _R	180 mm
	Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu				d _S	180 mm
	Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu (výklenek)				d _{S2}	NPD mm
	Minimální vzdálenost od boků k hořlavému materiálu (45°)				d _{S3}	N/A mm
	Minimální vzdálenost od horního stropu k hořlavému materiálu ve stropě				d _C	800 mm
	Minimální vzdálenost od přední strany k hořlavému materiálu				d _P	800 mm
	Minimální vzdálenosti od přední strany k hořlavému materiálu v oblasti záření v dolní přední části				d _F	0 mm
	Minimální vzdálenost od čelní strany k hořlavému materiálu v boční čelní radiační oblasti				d _L	800 mm
	Minimální vzdálenost pod dnem (bez ohledu na nohy) od hořlavého materiálu				d _B	150 mm
Udržitelné využívání přírodních zdrojů						
	Environmentální udržitelnost	NPD				
Výše uvedené vlastnosti výrobku jsou v souladu se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.						

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Vedoucí oddělení výzkumu a vývoje Sylwester Katiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katiński

Teljesítménynyilatkozat az EU 305/2011. számú rendelete szerint

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	A terméktípus egyedi azonosító kódja:	FLOKI/M/PF
	Terméktípus	Típus BE
2.	Rendeltetésszerű felhasználás(ok):	Épületek helyiségeinek fűtése
3.	Gyártó:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Meghatalmazott képviselő	-
5.	A teljesítményállandóság értékelésének és ellenőrzésének rendszere(i):	3. rendszer
6.	Alkalmazott harmonizált műszaki előírások	EN 16510-2-2:2023-06
	Vizsgálati jelentés száma	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Bejelentett szervezet(ek).	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Bevallott teljesítmény	
	Tűzbiztonság	Megfelel
	Füstgázcsonornák és füstcsövek mechanikai szilárdsága	Megfelel
	Külső felületi hőmérséklet	Megfelel
	Elektromos biztonság	NPD
	Veszélyes anyagok kibocsátása	NPD

Higiénia, egészség- és környezetvédelem		Névleges hőteljesítményen			Részleges terhelésű hőteljesítménynél		
Szén-monoxid-kibocsátás	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³		CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Nitrogén-oxid kibocsátás	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³		NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Szénhidrogén kibocsátás	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³		OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Részecsk kibocsátás	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³		PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Biztonság és akadálymentes használat		Névleges hőteljesítményen			Részleges terhelésű hőteljesítménynél		
Füstgáz kimeneti hőmérséklet	T _{snom}	235	°C		T _{spart}	NPD	°C
Minimális kéményhuzat	P _{nom}	12	Pa		P _{part}	NPD	Pa
Száraz füstgáz tömegárama	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s		Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Energiatakarékosság és hőmegtartás		Névleges hőteljesítményen			Részleges terhelésű hőteljesítménynél		
Hőteljesítmény	P _{nom}	10.0	kW		P _{part}	NPD	kW
Víz hőteljesítménye	P _{wnom}	NPD	kW		P _{wpart}	NPD	kW
Hatékonyság	η _{nom}	83.6	%				
Szezonális fűtési hatékonyság	η _s	74.0	%		η _{part}	NPD	%
Energiahatékonyság	Energiahatékonysági index				EEI		
	Energiahatékonysági osztály				-		
Áramfogyasztás	e _{lmax}	NPD	kW		e _{lmin}	NPD	kW
Áramfogyasztás készenléti üzemmódban	e _{lSB}		kW				

Éghető anyagok védelme							
Minimális távolság hátulról az éghető anyagtól	d _R	180	mm				
Minimális távolság az éghető anyagtól az oldalaktól	d _S	180	mm				
Minimális távolság az oldalak és az éghető anyag között (fülke)	d _{S2}	NPD	mm				
Minimális távolság az oldalak és a gyúlékony anyagok között (45°)	d _{S3}	N/A	mm				
Minimális távolság a mennyezet tetejétől az éghető anyagig	d _C	800	mm				
Minimális távolság az elejétől az éghető anyagig	d _P	800	mm				
Minimális távolságok az előlőrésztől az éghető anyagig az alsó előlőrési sugárzási területen	d _F	0	mm				
Minimális távolságok az éghető anyagtól az oldalsó előlőrési sugárzási területen	d _L	800	mm				
Minimális távolság az alj alatt (a lábakat nem számítva) az éghető anyagtól	d _B	150	mm				

A természeti erőforrások fenntartható felhasználása							
Környezeti fenntarthatóság		NPD					

A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek) készletének. Ez a teljesítménynyilatkozat kiadása a 305/2011/EU rendelettel összhangban a fent meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére történik.

gyártó nevében és nevében írta alá:

Sylwester Kałwiński, a kutatási és fejlesztési osztály vezetője

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Declarație de performanță în conformitate cu Regulamentul UE 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Cod unic de identificare al tipului de produs:	FLOKI/M/PF
	Tipul de produs	Tip BE
2.	Utilizare(e) prevăzută(e):	Încălzirea camerelor din clădiri
3.	Producător:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Reprezentant autorizat	-
5.	Sistem(e) de evaluare și verificare a constanței performanței:	Sistemul 3
6.	Specificații tehnice armonizate utilizate	EN 16510-2-2:2023-06
	Raport de testare nr.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Organisme notificate	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Performanță declarată	
	Siguranța la incendiu	Se conformează
	Rezistența mecanică a conductelor de gaze arse și a coșurilor de fum	Se conformează
	Temperatura suprafeței exterioare	Se conformează
	Siguranța electrică	NPD
	Eliberarea de materiale periculoase	NPD

Igienă, sănătate și protecția mediului						
			La puterea termică nominală		La putere termică parțială	
Emisiile de monoxid de carbon	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emisiile de oxizi de azot	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emisiile de hidrocarburi	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emisiile de particule	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Siguranță și accesibilitate în utilizare						
			La puterea termică nominală		La putere termică parțială	
Temperatura de ieșire a gazelor de ardere	T _{snom}	235	°C	T _{spart}	NPD	°C
Tracțiune minimă a coșului	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Debitul masic al gazului combustibil uscat	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Economisirea energiei și reținerea căldurii						
			La puterea termică nominală		La putere termică parțială	
Producție termică	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD	kW
Producția de căldură a apei	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Eficiență	η _{nom}	83.6	%			
Eficiența încălzirii sezoniere	η _s	74.0	%	η _{part}	NPD	%
Eficiență energetică	Indicele de eficiență energetică			EEI		111.00
	Clasa de eficiență energetică			-		A+
Consumul de energie electrică	e _{lmax}	NPD	kW	e _{lmin}	NPD	kW
Consumul de energie electrică în modul standby	e _{lSB}		kW			

Protecția materialelor combustibile						
Distanța minimă din spate până la materialul combustibil	d _R	180	mm			
Distanța minimă de la margini la materialul combustibil	d _S	180	mm			
Distanța minimă de la laterale la materialul inflamabil (nișă)	d _{S2}	NPD	mm			
Distanța minimă de la laturi până la materialul inflamabil (45°)	d _{S3}	N/A	mm			
Distanța minimă de la partea superioară până la materialul combustibil din tavan	d _C	800	mm			
Distanța minimă de la față la materialul combustibil	d _P	800	mm			
Distanțe minime de la partea frontală la materialul combustibil în zona de radiație frontală inferioară	d _F	0	mm			
Distanțe minime de la partea frontală la materialul combustibil în zona de radiație frontală laterală	d _L	800	mm			
Distanța minimă de la fund (fără a lua în considerare picioarele) până la materialul combustibil	d _B	150	mm			

Utilizarea durabilă a resurselor naturale						
Sustenabilitatea mediului	NPD					

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanță/performanțe declarate. Această declarație de performanță este emisă, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, sub responsabilitatea exclusivă a producătorului identificat mai sus.

Semnat pentru și în numele producătorului de:

Șeful departamentului de cercetare și dezvoltare Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Sylwester Kałwiński

Δήλωση απόδοσης σύμφωνα με τον Κανονισμό 305/2011 της ΕΕ

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1. Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου προϊόντος:	FLOKI/M/PF
Τύπος προϊόντος	Τύπος BE
2. Προβλεπόμενη χρήση(ες):	Θέρμανση δωματίων σε κτίρια
3. Κατασκευαστής:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4. Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος	-
5. Σύστημα(α) αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης:	Σύστημα 3
6. Χρησιμοποιούμενες εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές Έκθεση δοκιμής αριθ.	EN 16510-2-2:2023-06 CUE.4032.041.1.2024.LG060
Κοινοποιημένος οργανισμός/οι	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.iien.com.pl

7. Δηλωμένη απόδοση	
Πυρασφάλεια	Συμμορφώνεται
Μηχανική αντοχή αγωγών καυσαερίων και καπνοδόχων	Συμμορφώνεται
Θερμοκρασία εξωτερικής επιφάνειας	Συμμορφώνεται
Ηλεκτρική ασφάλεια	NPD
Απελευθέρωση επικίνδυνων υλικών	NPD

Υγιεινή, υγεία και προστασία του περιβάλλοντος

	Στην ονομαστική θερμική ισχύ			Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου		
Εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Εκπομπές οξειδίων του αζώτου	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Εκπομπές υδρογονανθράκων	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Εκπομπές σωματιδίων	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Ασφάλεια και προσβασιμότητα κατά τη χρήση

	Στην ονομαστική θερμική ισχύ			Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου		
Θερμοκρασία εξόδου καπνοδόχου	T _{s nom}	235	°C	T _{s part}	NPD	°C
Ελάχιστη έλξη καμινάδας	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Ρυθμός ροής μάζας ξηρού καυσαερίου	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Εξοικονόμηση ενέργειας και διατήρηση θερμότητας

	Στην ονομαστική θερμική ισχύ			Σε θερμική ισχύ μερικού φορτίου		
Θερμική ισχύς	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD	kW
Θερμική ισχύς νερού	P _{w nom}	NPD	kW	P _{w part}	NPD	kW
Αποδοτικότητα	η _{nom}	83.6	%			
Εποχιακή απόδοση θέρμανσης	η _s	74.0	%	η _{part}	NPD	%
Ενεργειακή απόδοση	Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης			EEI	111.00	
	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης			-	A+	
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε κατάσταση αναμονής	el _{SB}		kW			

Προστασία εύφλεκτων υλικών

Ελάχιστη απόσταση από το πίσω μέρος έως το εύφλεκτο υλικό	d _R	180	mm
Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως το εύφλεκτο υλικό	d _S	180	mm
Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως το εύφλεκτο υλικό (εσοχή)	d _{S2}	NPD	mm
Ελάχιστη απόσταση από τις πλευρές έως εύφλεκτο υλικό (45°)	d _{S3}	N/A	mm
Ελάχιστη απόσταση από την κορυφή έως το εύφλεκτο υλικό στην οροφή	d _C	800	mm
Ελάχιστη απόσταση από το μπροστινό μέρος έως το εύφλεκτο υλικό	d _P	800	mm
Ελάχιστες αποστάσεις από το μπροστινό μέρος έως το εύφλεκτο υλικό στην περιοχή ακτινοβολίας του κάτω μπροστινού μέρους	d _F	0	mm
Ελάχιστες αποστάσεις από το μέτωπο έως το εύφλεκτο υλικό στην πλευρική περιοχή ακτινοβολίας του εμπρόσθιου μέρους	d _L	800	mm
Ελάχιστη απόσταση κάτω από τον πυθμένα (δεν αφορά τα πόδια) από εύφλεκτο υλικό	d _B	150	mm

Βιώσιμη χρήση των φυσικών πόρων

Περιβαλλοντική βιωσιμότητα	NPD
----------------------------	-----

Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται παραπάνω.

Υπογράφεται για λογαριασμό και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Επικεφαλής του τμήματος έρευνας και ανάπτυξης Sylwester Kałwiński

Declaración de prestaciones de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Código de identificación único del tipo de producto:	FLOKI/M/PF
	Tipo de producto	Tipo BE
2.	Uso(s) previsto(s):	Calefacción de habitaciones en edificios
3.	Fabricante:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Representante autorizado	-
5.	Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento:	Sistema 3
6.	Se utilizaron especificaciones técnicas armonizadas	EN 16510-2-2:2023-06
	Informe de ensayo n.º	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Organismo(s) notificado(s)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Rendimiento declarado	
	Seguridad contra incendios	Cumple
	Resistencia mecánica de los conductos y chimeneas de gases de combustión	Cumple
	Temperatura de la superficie externa	Cumple
	Seguridad eléctrica	NPD
	Liberación de materiales peligrosos	NPD

Higiene, salud y protección ambiental

	Con una potencia calorífica nominal			Salida de calor a carga parcial		
emisiones de monóxido de carbono	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
emisiones de óxidos de nitrógeno	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
emisiones de hidrocarburos	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emisiones de partículas	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Seguridad y accesibilidad en el uso

	Con una potencia calorífica nominal			Salida de calor a carga parcial		
Temperatura de salida de humos	T _{snom}	235	°C	T _{spart}	NPD	°C
Tiro mínimo de la chimenea	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
caudal másico de gas combustible seco	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Ahorro de energía y retención de calor

	Con una potencia calorífica nominal			Salida de calor a carga parcial		
Producción de calor	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD	kW
salida de calor del agua	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Eficiencia	η _{nom}	83.6	%			
eficiencia de la calefacción estacional	η _s	74.0	%	η _{part}	NPD	%
eficiencia energética	Índice de eficiencia energética				EEI	111.00
	clase de eficiencia energética				-	A+
consumo de electricidad	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Consumo de electricidad en modo de espera	el _{SB}		kW			

Protección de materiales combustibles

Distancia mínima desde la parte trasera al material combustible	d _R	180	mm
Distancia mínima desde los laterales al material combustible	d _S	180	mm
Distancia mínima desde los laterales hasta el material inflamable (nicho)	d _{S2}	NPD	mm
Distancia mínima entre los laterales y el material inflamable (45°)	d _{S3}	N/A	mm
Distancia mínima desde la parte superior hasta el material combustible en el techo	d _C	800	mm
Distancia mínima desde la parte frontal al material combustible	d _P	800	mm
Distancias mínimas desde el frente hasta el material combustible en la zona de radiación frontal inferior	d _F	0	mm
Distancias mínimas desde el frente hasta el material combustible en la zona de radiación frontal lateral	d _L	800	mm
Distancia mínima desde el fondo (sin tener en cuenta los pies) hasta el material combustible	d _B	150	mm

Uso sostenible de los recursos naturales

sostenibilidad ambiental	NPD
--------------------------	-----

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado anteriormente.

Firmado en nombre y representación del fabricante por:

Jefe del departamento de investigación y desarrollo Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Suorituskykyilmoitus EU-asetuksen 305/2011 mukaisesti

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Tuotetyypin yksilöllinen tunnistekoodi:	FLOKI/M/PF
	Tuotetyyppi	Tyyppi BE
2.	Käyttötarkoitus:	Huoneiden lämmitys rakennuksissa
3.	Valmistaja:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Valtuutettu edustaja	-
5.	Suorituskyvyn pysyvyyden arviointi- ja todentamisyjärjestelmä(t):	Järjestelmä 3
6.	Käytetyt yhdenmukaistetut tekniset eritelmät	EN 16510-2-2:2023-06
	Testiraportin nro	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Ilmoitettu suoritus	
	Paloturvallisuus	Täyttää
	Savukaasukanavien ja hormien mekaaninen lujuus	Täyttää
	Ulkopinnan lämpötila	Täyttää
	Sähköturvallisuus	NPD
	Vaarallisten aineiden vapautuminen	NPD
	Hygienia, terveys ja ympäristönsuojelu	
	Nimellisellä lämpöteholla	
	Hiilimonoksidipäästöt	CO _{nom} (13% O ₂) 1033.000 mg/m ³
	Typidioksidipäästöt	NO _{x nom} (13% O ₂) 135.0 mg/m ³
	Hiilivetyjen päästöt	OGC _{nom} (13% O ₂) 74.0 mg/m ³
	Hiukkaspäästöt	PM _{nom} (13% O ₂) 28.00 mg/m ³
	Lämmöntuotto osakuormalla	
	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Turvallisuus ja esteettömyys käytössä	
	Nimellisellä lämpöteholla	
	Savupiipun ulostulon lämpötila	T _{snom} 235 °C
	Minimivetohormi	P _{nom} 12 Pa
	Kuivan savukaasun massavirta	Φ _{f,g nom} 9.0 g/s
	Lämmöntuotto osakuormalla	
	T _{spart}	NPD °C
	P _{part}	NPD Pa
	Φ _{f,g part}	NPD g/s
	Energiansäästö ja lämmönpidätys	
	Nimellisellä lämpöteholla	
	Lämmöntuotto	P _{nom} 10.0 kW
	Veden lämmöntuotto	P _{wnom} NPD kW
	Tehokkuus	η _{nom} 83.6 %
	Kausittaisen lämmityksen hyötysuhde	η _s 74.0 %
	Energiatehokkuus	Energiatehokkuusindeksi EEI 111.00
		Energiatehokkuusluokka - A+
	Sähkönkulutus	el _{max} NPD kW
	Sähkönkulutus valmiustilassa	el _{SB} kW
	Palavien materiaalien suojaus	
	Minimietäisyys takaosasta palavaan materiaaliin	d _R 180 mm
	Sivujen vähimmäisetäisyys palavaan materiaaliin	d _S 180 mm
	Sivujen vähimmäisetäisyys palavaan materiaaliin (syvennys)	d _{S2} NPD mm
	Vähimmäisetäisyys sivuista palaviin materiaaleihin (45°)	d _{S3} N/A mm
	Minimietäisyys yläreunasta katon palamiskykyiseen materiaaliin	d _C 800 mm
	Minimietäisyys edestä palavaan materiaaliin	d _P 800 mm
	Vähimmäiset etäisyydet etupuolelta palavaan materiaaliin alaosan etusäteilyalueella	d _F 0 mm
	Vähimmäiset etäisyydet edestä palavaan materiaaliin sivuttaissuuntaisella säteilyalueella	d _L 800 mm
	Minimietäisyys pohjan alapuolelta (jalkoja ei lasketa) palavaan materiaaliin	d _B 150 mm
	Luonnonvarojen kestävä käyttö	
	Ympäristön kestävyys	NPD
	Yllä tunnistetun tuotteen suorituskyky on ilmoitettujen suoritusarvojen mukainen. Tämä suoritusastavakuutus on annettu asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti, ja se on yksinomaan edellä mainitun valmistajan vastuulla.	

Allekirjoittanut valmistajan puolesta ja puolesta:

Tutkimus- ja kehitysosaston johtaja Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Декларация за експлоатационни характеристики в съответствие с Регламент (ЕС) 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Уникален идентификационен код на вида продукт:	FLOKI/M/PF
	Тип продукт	Тип BE
2.	Употреба(и) по предназначение:	Отопление на помещения в сгради
3.	производител:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Упълномощен представител	-
5.	Система(и) за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:	Система 3
6.	Използвани хармонизирани технически спецификации	EN 16510-2-2:2023-06
	Протокол от изпитване №	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Нотифициран орган/и	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Декларирана производителност	
	Пожарна безопасност	Съответства
	Механична якост на димоходите и дымоотводите	Съответства
	Температура на външната повърхност	Съответства
	Електрическа безопасност	NPD
	Изпускане на опасни материали	NPD
Хигиена, здраве и опазване на околната среда		
	При номинална топлинна мощност	При частично натоварване на топлинната мощност
Емисии на въглероден оксид	CO _{nom} (13% O ₂) 1033.000 mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
Емисии на азотни оксиди	NO _{x nom} (13% O ₂) 135.0 mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
Емисии на въглеводороди	OGC _{nom} (13% O ₂) 74.0 mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
Емисии на твърди частици	PM _{nom} (13% O ₂) 28.00 mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
Безопасност и достъпност при употреба		
	При номинална топлинна мощност	При частично натоварване на топлинната мощност
Температура на изхода на дымоотвода	T _{snom} 235 °C	T _{s part} NPD °C
Минимална тяга на комина	P _{nom} 12 Pa	P _{part} NPD Pa
Масов дебит на сухия димен газ	Φ _{f,g nom} 9.0 g/s	Φ _{f,g part} NPD g/s
Пестене на енергия и задържане на топлина		
	При номинална топлинна мощност	При частично натоварване на топлинната мощност
Топлинна мощност	P _{nom} 10.0 kW	P _{part} NPD kW
Топлинна мощност на водата	P _{wnom} NPD kW	P _{w part} NPD kW
Ефективност	η _{nom} 83.6 %	
Сезонна ефективност на отоплението	η _s 74.0 %	η _{part} NPD %
Енергийна ефективност	Индекс на енергийна ефективност	EEI 111.00
	Клас на енергийна ефективност	- A+
Консумация на електроенергия	el _{max} NPD kW	el _{min} NPD kW
Консумация на електроенергия в режим на готовност	el _{SB} kW	
Защита на горими материали		
Минимално разстояние от задната част до запалим материал	d _R	180 mm
Минимално разстояние от страните до запалим материал	d _S	180 mm
Минимално разстояние от страните до запалим материал (ниша)	d _{S2}	NPD mm
Минимално разстояние от страните до запалими материали (45°)	d _{S3}	N/A mm
Минимално разстояние от горната част до запалим материал на тавана	d _C	800 mm
Минимално разстояние от предната част до запалим материал	d _P	800 mm
Минимални разстояния от предната част до горимия материал в долната предна радиационна зона	d _F	0 mm
Минимални разстояния от предната част до запалим материал в страничната предна радиационна зона	d _L	800 mm
Минимално разстояние под дъното (без да се отнася до краката) до запалим материал	d _B	150 mm
Устойчиво използване на природните ресурси		
Екологична устойчивост	NPD	
Производителността на продукта, идентифициран по-горе, е в съответствие с набора от декларирани характеристики. Тази декларация за експлоатационни характеристики се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността е единствено на посочения по-горе производител.		

Подписано за и от името на производителя от:

Ръководител на отдел „Изследвания и разработки“ Силвестър Калвински

Prestatieverklaring volgens EU-verordening 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Unieke identificatiecode van het producttype:	FLOKI/M/PF				
	Producttype	Type	BE			
2.	Beoogd gebruik:	Verwarming van ruimtes in gebouwen				
3.	Fabrikant:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com				
4.	Gemachtigde vertegenwoordiger	-				
5.	Systeem(en) voor beoordeling en verificatie van de bestendigheid van de prestaties:	Systeem 3				
6.	Geharmoniseerde technische specificaties gebruikt	EN 16510-2-2:2023-06				
	Testrapport nr.	CUE.4032.041.1.2024.LG060				
	Aangemelde instantie(s)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl				
7.	Aangegeven prestatie					
	Brandveiligheid	Voldoet aan				
	Mechanische sterkte van rookgaskanalen en rookkanalen	Voldoet aan				
	Temperatuur van het buitenoppervlak	Voldoet aan				
	Elektrische veiligheid	NPD				
	Vrijgave van gevaarlijke stoffen	NPD				
Hygiëne, gezondheid en milieubescherming						
		Bij nominale warmteafgifte			Bij deellast warmteafgifte	
	Koolmonoxide-uitstoot	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Stikstofoxide-uitstoot	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Koolwaterstoffen-uitstoot	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Uitstoot van fijnstof	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Veiligheid en toegankelijkheid in gebruik						
		Bij nominale warmteafgifte			Bij deellast warmteafgifte	
	Rookgasafvoertemperatuur	T _{s nom}	235	°C	T _{s part}	NPD °C
	Minimale schoorsteentrek	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD Pa
	Massastroom van droog rookgas	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s
Energiebesparing en warmtebehoud						
		Bij nominale warmteafgifte			Bij deellast warmteafgifte	
	Warmteafgifte	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD kW
	Waterwarmteafgifte	P _{w nom}	NPD	kW	P _{w part}	NPD kW
	Efficiëntie	η _{nom}	83.6	%		
	Seizoensgebonden verwarmingsrendement	η _s	74.0	%	η _{part}	NPD %
	Energie-efficiëntie	Energie-efficiëntie-index			EEI	111.00
		Energie-efficiëntieklasse			-	A+
	Elektriciteitsverbruik	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
	Stroomverbruik in stand-bymodus	el _{SB}		kW		
Bescherming van brandbare materialen						
	Minimale afstand van de achterzijde tot brandbaar materiaal				d _R	180 mm
	Minimale afstand van de zijkanten tot brandbaar materiaal				d _S	180 mm
	Minimale afstand van de zijkanten tot brandbaar materiaal (nis)				d _{S2}	NPD mm
	Minimale afstand van de zijkanten tot brandbaar materiaal (45°)				d _{S3}	N/A mm
	Minimale afstand van boven tot brandbaar materiaal in het plafond				d _C	800 mm
	Minimale afstand van de voorkant tot brandbaar materiaal				d _P	800 mm
	Minimale afstanden van de voorkant tot brandbaar materiaal in het onderste frontale stralingsgebied				d _F	0 mm
	Minimale afstanden van de voorkant tot brandbaar materiaal in het stralingsgebied aan de zijkant				d _L	800 mm
	Minimale afstand onder de bodem (niet in voeten gemeten) tot brandbaar materiaal				d _B	150 mm
Duurzaam gebruik van natuurlijke hulpbronnen						
	Milieuduurzaamheid	NPD				
De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product zijn in overeenstemming met de set van verklaarde prestaties. Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven, in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011, onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven geïdentificeerde fabrikant.						

De prestaties van het hierboven geïdentificeerde product zijn in overeenstemming met de set van verklaarde prestaties. Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven, in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011, onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven geïdentificeerde fabrikant.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Hoofd van de afdeling onderzoek en ontwikkeling Sylwester Kałwiński

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Ekspluatācijas īpašību deklarācija saskaņā ar ES Regulu 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Produkta veida unikālais identifikācijas kods:	FLOKI/M/PF
	Produkta veids	Tips BE
2.	Paredzētais(-ie) lietojums(-i):	Telpu apsilde ēkās
3.	Ražotājs:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Pilnvarots pārstāvis	-
5.	Veiktspējas noturības novērtēšanas un pārbaudes sistēma(-as):	3. sistēma
6.	Izmantotās saskaņotās tehniskās specifikācijas	EN 16510-2-2:2023-06
	Testa ziņojuma nr.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Paziņotā(-ās) iestāde(-es).	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Deklarētā veiktspēja	
	Ugunsdrošība	Atbilst
	Dūmvadu kanālu un dūmvadu mehāniskā izturība	Atbilst
	Ārējās virsmas temperatūra	Atbilst
	Elektriskā drošība	NPD
	Bīstamo materiālu izdalīšanās	NPD
	Higiēna, veselība un vides aizsardzība	
		Pie nominālās siltuma jaudas
	Oglekļa monoksīda emisijas	CO _{nom} (13% O ₂) 1033.000 mg/m ³
	Slāpekļa oksīdu emisijas	NO _{x nom} (13% O ₂) 135.0 mg/m ³
	Oglekļa ūdeņražu emisijas	OGC _{nom} (13% O ₂) 74.0 mg/m ³
	Cieto daļiņu emisijas	PM _{nom} (13% O ₂) 28.00 mg/m ³
		Siltuma jauda pie daļējas slodzes
		CO _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
		NO _{x part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
		OGC _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
		PM _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
	Drošība un pieejamība lietošanā	
		Pie nominālās siltuma jaudas
	Dūmvada izejas temperatūra	T _{snom} 235 °C
	Minimālais skursteņa vilkme	P _{nom} 12 Pa
	Sausas deggāzes masas plūsmas ātrums	Φ _{f,g nom} 9.0 g/s
		Siltuma jauda pie daļējas slodzes
		T _{spart} NPD °C
		P _{part} NPD Pa
		Φ _{f,g part} NPD g/s
	Enerģijas taupīšana un siltuma saglabāšana	
		Pie nominālās siltuma jaudas
	Siltuma jauda	P _{nom} 10.0 kW
	Ūdens siltuma jauda	P _{wnom} NPD kW
	Efektivitāte	η _{nom} 83.6 %
	Sezonas apkures efektivitāte	η _s 74.0 %
	Energoefektivitāte	Energoefektivitātes indekss EEI 111.00
		Energoefektivitātes klase - A+
	Elektroenerģijas patēriņš	el _{max} NPD kW
	Elektroenerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	el _{SB} kW
		Siltuma jauda pie daļējas slodzes
		P _{part} NPD kW
		P _{wpart} NPD kW
		η _{part} NPD %
		el _{min} NPD kW
	Degošu materiālu aizsardzība	
	Minimālais attālums no aizmugures līdz degošam materiālam	d _R 180 mm
	Minimālais attālums no sāniem līdz degošiem materiāliem	d _S 180 mm
	Minimālais attālums no sāniem līdz uzliesmojošam materiālam (niša)	d _{S2} NPD mm
	Minimālais attālums no malām līdz uzliesmojošam materiālam (45°)	d _{S3} N/A mm
	Minimālais attālums no augšas līdz degošiem materiāliem griestos	d _C 800 mm
	Minimālais attālums no priekšpusē līdz degošam materiālam	d _P 800 mm
	Minimālie attālumi no priekšpusē līdz degošam materiālam apakšējā priekšējā starojuma zonā	d _F 0 mm
	Minimālie attālumi no priekšpusē līdz degošam materiālam sānu priekšējā starojuma zonā	d _L 800 mm
	Minimālais attālums zem pamatnes (neattiecībā uz kājām) līdz degošam materiālam	d _B 150 mm
	Dabas resursu ilgtspējīga izmantošana	
	Vides ilgtspējība	NPD
	Iepriekš norādītā produkta veiktspēja atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija ir izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir pilnībā atbildīgs iepriekš norādītais ražotājs.	

Ražotāja vārdā un vārdā parakstījis:

Pētniecības un attīstības departamenta vadītājs Silvestrs Kalvinskis

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katinska

Eksplatacinių savybių deklaracija pagal ES reglamentą 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:	FLOKI/M/PF
	Produkto tipas	Tipas BE
2.	Paskirtis (-ai):	Pastatų kambarių šildymas
3.	Gamintojas:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Įgaliotasis atstovas	-
5.	Eksplatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):	3 sistema
6.	Naudotos suderintos techninės specifikacijos	EN 16510-2-2:2023-06
	Bandymo ataskaitos nr.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Notifikuotoji įstaiga (-os).	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Deklaruojamas našumas	
	Priešgaisrinė sauga	Atitinka
	Dūmtakių ortakių ir dūmtraukių mechaninis stiprumas	Atitinka
	Išorinio paviršiaus temperatūra	Atitinka
	Elektros sauga	NPD
	Pavojingų medžiagų išleidimas	NPD
	Higiena, sveikata ir aplinkos apsauga	
	Anglies monoksido išmetimas	Esant nominaliam šilumos išekvojimui CO _{nom} (13% O ₂) 1033.000 mg/m ³
	Azoto oksidų išmetimas	Esant dalinei apkrovai, šiluminė galia CO _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
	Angliavandenilių išmetimas	NO _{x nom} (13% O ₂) 135.0 mg/m ³
	Kietųjų dalelių išmetimas	NO _{x part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
		OGC _{nom} (13% O ₂) 74.0 mg/m ³
		OGC _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
		PM _{nom} (13% O ₂) 28.00 mg/m ³
		PM _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
	Saugumas ir prieinamumas naudojant	
	Dūmtakio išleidimo angos temperatūra	Esant nominaliam šilumos išekvojimui T _{snom} 235 °C
	Minimali kamino trauka	Esant dalinei apkrovai, šiluminė galia T _{spart} NPD °C
	Sausų degių dujų masės srautas	P _{nom} 12 Pa
		P _{part} NPD Pa
		Φ _{f,g nom} 9.0 g/s
		Φ _{f,g part} NPD g/s
	Energijos taupymas ir šilumos išlaikymas	
	Šilumos išeiga	Esant nominaliam šilumos išekvojimui P _{nom} 10.0 kW
	Vandens šilumos išeiga	Esant dalinei apkrovai, šiluminė galia P _{part} NPD kW
	Efektyvumas	P _{w nom} kW
	Sezoninis šildymo efektyvumas	P _{w part} NPD kW
	Energijos vartojimo efektyvumas	η _{nom} 83.6 %
		η _s 74.0 %
		η _{part} NPD %
		Energijos vartojimo efektyvumo indeksas EEI 111.00
		Energijos vartojimo efektyvumo klasė - A+
	Elektros energijos suvartojimas	el _{max} NPD kW
	Elektros energijos suvartojimas budėjimo režimu	el _{SB} kW
	Degių medžiagų apsauga	
	Minimalus atstumas nuo galo iki degių medžiagų	d _R 180 mm
	Minimalus atstumas nuo šonų iki degių medžiagų	d _S 180 mm
	Minimalus atstumas nuo šonų iki degių medžiagų (niša)	d _{S2} NPD mm
	Mažiausias atstumas nuo šonų iki degių medžiagų (45°)	d _{S3} N/A mm
	Minimalus atstumas nuo viršaus iki degių medžiagų lubose	d _C 800 mm
	Minimalus atstumas nuo priekio iki degių medžiagų	d _P 800 mm
	Minimalūs atstumai nuo priekio iki degių medžiagų apatinėje priekinėje spinduliuotės zonoje	d _F 0 mm
	Minimalūs atstumai nuo priekio iki degių medžiagų šoninėje priekinėje spinduliuotės zonoje	d _L 800 mm
	Minimalus atstumas žemiau dugno (neatsižvelgiant į kojas) iki degių medžiagų	d _B 150 mm
	Tvarus gamtos išteklių naudojimas	
	Aplinkos tvarumas	NPD
	Pirmiau nurodyto gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruotų eksploatacinių savybių rinkinį. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, prisiimant visą aukščiau nurodyto gamintojo atsakomybę.	

Gamintojo vardu ir vardu pasirašė:

Tyrimų ir plėtros skyriaus vadovas Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

PrestandadeklARATION i enlighet med EU-förordning 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Unik identifikationskod för produkttypen:	FLOKI/M/PF
	Produkttyp	Typ BE
2.	Avsedd användning:	Uppvärmning av rum i byggnader
3.	Tillverkare:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Auktoriserad representant	-
5.	System för bedömning och verifiering av prestandabeständighet:	System 3
6.	Harmoniserade tekniska specifikationer som används	EN 16510-2-2:2023-06
	Testrapport nr.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Anmälda organ	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Deklarerad prestanda	
	Brandsäkerhet	Följer
	Mekanisk hållfasthet hos rögaskanaler och rökkanaler	Följer
	Yttre temperatur	Följer
	Elsäkerhet	NPD
	Utsläpp av farligt material	NPD

Hygien, hälsa och miljöskydd

	Vid nominell värmeeffekt			Vid dellast värmeeffekt		
Kolmonoxidutsläpp	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Kväveoxidutsläpp	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Kolväteutsläpp	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Utsläpp av partiklar	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Säkerhet och tillgänglighet vid användning

	Vid nominell värmeeffekt			Vid dellast värmeeffekt		
Temperatur på rögkasutloppet	T _{s nom}	235	°C	T _{s part}	NPD	°C
Minsta skorstensdrag	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Torrt bränslegasmassflöde	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Energieffektivitet och värmehållning

	Vid nominell värmeeffekt			Vid dellast värmeeffekt		
Värmeeffekt	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD	kW
Vattenvärmeeffekt	P _{w nom}	NPD	kW	P _{w part}	NPD	kW
Effektivitet	η _{nom}	83.6	%	η _{part}	NPD	%
Säsongsbunden uppvärmningseffektivitet	η _s	74.0	%	η _{part}	NPD	%
Energieffektivitet	Energieffektivitetsindex			EEI		111.00
	Energieffektivitetsklass			-		A+
Elförbrukning	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Elförbrukning i standbyläge	el _{SB}		kW			

Skydd av brännbara material

Minsta avstånd från baksidan till brännbart material	d _R	180	mm
Minsta avstånd från sidorna till brännbart material	d _S	180	mm
Minsta avstånd från sidorna till brännbart material (nisch)	d _{S2}	NPD	mm
Minsta avstånd från sidorna till brandfarligt material (45°)	d _{S3}	N/A	mm
Minsta avstånd från toppen till brännbart material i taket	d _C	800	mm
Minsta avstånd från framsidan till brännbart material	d _P	800	mm
Minsta avstånd från framsidan till brännbart material i det nedre främre strålningsområdet	d _F	0	mm
Minsta avstånd från framsidan till brännbart material i sidostrålningsområde	d _L	800	mm
Minsta avstånd under botten (gäller ej fötter) till brännbart material	d _B	150	mm

Hållbar användning av naturresurser

Miljömässig hållbarhet	NPD
------------------------	-----

Prestanda för produkten som identifieras ovan är i överensstämmelse med uppsättningen av deklarerade prestanda/er. Denna prestandadeklARATION utfärdas, i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011, under ensamt ansvar av tillverkaren som anges ovan.

Signerad för och på uppdrag av tillverkaren av:

Chef för forsknings- och utvecklingsavdelningen Sylwester Katwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katwiński

Izjava o lastnostih v skladu z Uredbo EU 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Enolična identifikacijska koda vrste izdelka:	FLOKI/M/PF
	Vrsta izdelka	Vrsta BE
2.	Namen uporabe:	Ogrevanje prostorov v stavbah
3.	Proizvajalec:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Pooblaščen zastopnik	-
5.	Sistem(-i) ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti delovanja:	Sistem 3
6.	Uporabljene usklajene tehnične specifikacije	EN 16510-2-2:2023-06
	Poročilo o preskusu št.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Priglašeni organ/-i	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Deklarirana zmogljivost	
	Požarna varnost	Ustreza
	Mehanska trdnost dimovodnih kanalov in dimnih cevi	Ustreza
	Temperatura zunanje površine	Ustreza
	Električna varnost	NPD
	Izpust nevarnih snovi	NPD
	Higiena, zdravje in varstvo okolja	
	Emisije ogljikovega monoksida	Pri nazivni toplotni moči CO _{nom} (13% O ₂) 1033.000 mg/m ³
	Emisije dušikovih oksidov	NO _{x nom} (13% O ₂) 135.0 mg/m ³
	Emisije ogljikovodikov	OGC _{nom} (13% O ₂) 74.0 mg/m ³
	Emisije trdnih delcev	PM _{nom} (13% O ₂) 28.00 mg/m ³
		Pri delni obremenitvi toplotne moči CO _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³ NO _{x part} (13% O ₂) NPD mg/m ³ OGC _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³ PM _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
	Varnost in dostopnost med uporabo	
	Temperatura izhoda dimnih plinov	Pri nazivni toplotni moči T _{s nom} 235 °C
	Minimalni vlek dimnika	P _{nom} 12 Pa
	Masni pretok suhega dimnega plina	Φ _{f,g nom} 9.0 g/s
		Pri delni obremenitvi toplotne moči T _{spart} NPD °C P _{part} NPD Pa Φ _{f,g part} NPD g/s
	Varčevanje z energijo in ohranjanje toplote	
	Toplotna moč	Pri nazivni toplotni moči P _{nom} 10.0 kW
	Izhodna toplota vode	P _{w nom} NPD kW
	Učinkovitost	η _{nom} 83.6 %
	Sezonska učinkovitost ogrevanja	η _s 74.0 %
	Energetska učinkovitost	Indeks energetske učinkovitosti EEI 111.00 Razred energijske učinkovitosti - A+
	Poraba električne energije	el _{max} NPD kW
	Poraba električne energije v stanju pripravljenosti	el _{SB} kW
		Pri delni obremenitvi toplotne moči P _{part} NPD kW P _{w part} NPD kW η _{part} NPD %
	Zaščita vnetljivih materialov	
	Najmanjša razdalja od zadnjega dela do vnetljivega materiala	d _R 180 mm
	Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala	d _S 180 mm
	Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala (niša)	d _{S2} NPD mm
	Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala (45°)	d _{S3} N/A mm
	Najmanjša razdalja od vrha do vnetljivega materiala v stropu	d _C 800 mm
	Najmanjša razdalja od sprednje strani do vnetljivega materiala	d _P 800 mm
	Najmanjše razdalje od sprednje strani do vnetljivega materiala v spodnjem sprednjem območju sevanja	d _F 0 mm
	Najmanjše razdalje od sprednje strani do vnetljivega materiala v stranskem sprednjem območju sevanja	d _L 800 mm
	Najmanjša razdalja pod dnom (brez upoštevanja nog) do vnetljivega materiala	d _B 150 mm
	Trajnostna raba naravnih virov	
	Okoljska trajnost	NPD
	Učinkovitost izdelka, opredeljena zgoraj, je v skladu z naborom deklariranih zmogljivosti. Ta izjava o zmogljivosti je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 izdana pod izključno odgovornostjo zgoraj navedenega proizvajalca.	

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Vodja oddelka za raziskave in razvoj Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Izjava o lastnostih v skladu z Uredbo EU 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Jedinečný identifikačný kód typu produktu:	FLOKI/M/PF
	Vrsta izdelka	Vrsta BE
2.	Zamýšľané použitie:	Vykurovanie miestností v budovách
3.	Výrobca:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Pooblaščení zastopnik	-
5.	Systém(y) posudzovania a overovania stálosti úžitkových vlastností:	Systém 3
6.	Uporabljene usklajene tehnične specifikacije	EN 16510-2-2:2023-06
	Poročilo o preskusu št.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Notifikovaný orgán/y	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Deklarovaný výkon	
	Požiarna bezpečnosť	Vyhovuje
	Mehanska trdnost dimovodnih kanalov in dimnih cevi	Vyhovuje
	Vonkajšia povrchová teplota	Vyhovuje
	Elektrická bezpečnosť	NPD
	Uvoľňovanie nebezpečných látok	NPD
	Higiena, zdravje in varstvo okolja	
	Emisije ogljikovega monoksida	Pri nazivni toplotni moči CO _{nom} (13% O ₂) 1033.000 mg/m ³
	Emisije dušikovitých oxidov	NO _{x nom} (13% O ₂) 135.0 mg/m ³
	Emisije ogljikovodíkov	OGC _{nom} (13% O ₂) 74.0 mg/m ³
	Emisije trdných delcev	PM _{nom} (13% O ₂) 28.00 mg/m ³
		Pri delni obremenitvi toplotne moči CO _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³ NO _{x part} (13% O ₂) NPD mg/m ³ OGC _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³ PM _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³
	Varnost in dostopnost med uporabo	
	Temperatura izhoda dimnih plinov	Pri nazivni toplotni moči T _{s nom} 235 °C
	Minimalni vlek dimnika	P _{nom} 12 Pa
	Masni pretok suhega dimnega plina	Φ _{f,g nom} 9.0 g/s
		Pri delni obremenitvi toplotne moči T _{s part} NPD °C P _{part} NPD Pa Φ _{f,g part} NPD g/s
	Varčevanje z energijo in ohranjanje toplote	
	Toplotna moč	Pri nazivni toplotni moči P _{nom} 10.0 kW
	Izhodna toplota vode	P _{w nom} NPD kW
	Učinkovitost	η _{nom} 83.6 %
	Sezonska učinkovitost ogrevanja	η _s 74.0 %
	Energetska učinkovitost	Indeks energetske učinkovitosti EEI 111.00 Razred energijske učinkovitosti - A+
	Poraba električne energije	el _{max} NPD kW
	Poraba električne energije v stanju pripravljenosti	el _{SB} kW
		Pri delni obremenitvi toplotne moči P _{part} NPD kW P _{w part} NPD kW η _{part} NPD %
	Zaščita vnetljivih materialov	
	Najmanjša razdalja od zadnjega dela do vnetljivega materiala	d _R 180 mm
	Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala	d _S 180 mm
	Najmanjša razdalja od stranic do vnetljivega materiala (niša)	d _{S2} NPD mm
	Minimálna vzdialenosť od bokov k horľavému materiálu (45°)	d _{S3} N/A mm
	Najmanjša razdalja od vrha do vnetljivega materiala v stropu	d _C 800 mm
	Najmanjša razdalja od sprednej strani do vnetljivega materiala	d _P 800 mm
	Najmanjše razdalje od sprednej strani do vnetljivega materiala v spodnjem sprednjem območju sevanja	d _F 0 mm
	Najmanjše razdalje od sprednej strani do vnetljivega materiala v stranskem sprednjem območju sevanja	d _L 800 mm
	Najmanjša razdalja pod dnom (brez upoštevanja nog) do vnetljivega materiala	d _B 150 mm
	Trajnostna raba naravnih virov	
	Okoljska trajnost	NPD
	Výkon produktu identifikovaného vyššie je v súlade so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 na výhradnú zodpovednosť vyššie uvedeného výrobcu.	

Podpísané za a v mene výrobcu:

Vodja oddelka za raziskave in razvoj Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
.....
.....

Ydeevnedeklaration i overensstemmelse med EU-forordning 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Unik identifikationskode for produkttypen:	FLOKI/M/PF
	Produkttype	Type BE
2.	Tilsluttet anvendelse(r):	Opvarmning af rum i bygninger
3.	Fabrikant:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedliński, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Autoriseret repræsentant	-
5.	System(er) til vurdering og verifikation af ydeevnens konstanthed:	System 3
6.	Harmoniserede tekniske specifikationer anvendt	EN 16510-2-2:2023-06
	Testrapport nr.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Bemyndiget organ/er	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Erklæret ydeevne	
	Brandsikkerhed	Overholder
	Mekanisk styrke af røggaskanaler og -kanaler	Overholder
	Udvendig overfladetemperatur	Overholder
	Elektrisk sikkerhed	NPD
	Frigivelse af farlige materialer	NPD

Hygiejne, sundhed og miljøbeskyttelse

	Ved nominel varmeydelse			Ved dellast varmeydelse		
Kulilteemissioner	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Kvælstofoxidemissioner	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Kulbrinteemissioner	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Emissioner af partikler	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Sikkerhed og tilgængelighed i brug

	Ved nominel varmeydelse			Ved dellast varmeydelse		
Udgangstemperatur for røggas	T _{snom}	235	°C	T _{spart}	NPD	°C
Mindste skorstenstræk	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Massestrømningshastighed for tør røggas	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Energi besparelse og varmebevarelse

	Ved nominel varmeydelse			Ved dellast varmeydelse		
Varmafgivelse	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD	kW
Vandvarmeydelse	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Effektivitet	η _{nom}	83.6	%	η _{part}	NPD	%
Sæsonbestemt opvarmningseffektivitet	η _s	74.0	%	η _{part}	NPD	%
Energieffektivitet	Energieffektivitetsindeks			EEI		
	Energieffektivitetsklasse			-		
Elforbrug	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD	kW
Elforbrug i standbytilstand	el _{SB}		kW			

Beskyttelse af brandbare materialer

Minimumsafstand fra bagsiden til brandbart materiale	d _R	180	mm
Minimumsafstand fra siderne til brændbart materiale	d _S	180	mm
Minimumsafstand fra siderne til brandbart materiale (niche)	d _{S2}	NPD	mm
Minimumsafstand fra siderne til brændbart materiale (45°)	d _{S3}	N/A	mm
Minimumsafstand fra toppen til brændbart materiale i loftet	d _C	800	mm
Minimumsafstand fra forsiden til brændbart materiale	d _P	800	mm
Minimumsafstande fra fronten til brændbart materiale i det nederste, forreste strålingsområde	d _F	0	mm
Minimumsafstande fra fronten til brændbart materiale i sidefrontstrålingsområdet	d _L	800	mm
Minimumsafstand under bunden (ikke med hensyn til fødder) til brandbart materiale	d _B	150	mm

Bæredygtig udnyttelse af naturressourcer

Miljømæssig bæredygtighed	NPD
---------------------------	-----

Ydeevnen af det ovenfor identificerede produkt er i overensstemmelse med sættet af deklarerede ydeevne(r). Denne ydeevnedeklaration er udstedt i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den ovenfor identificerede fabrikant.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:

Leder af forsknings- og udviklingsafdelingen Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Izjava o svojstvima u skladu s Uredbom EU 305/2011

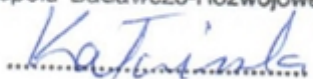
FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda:	FLOKI/M/PF
	Vrsta proizvoda	Tip BE
2.	Namjena(e):	Grijanje prostorija u zgradama
3.	Proizvođač:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Ovlašteni predstavnik	-
5.	Sustav(i) ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava:	Sustav 3
6.	Korištene usklađene tehničke specifikacije	EN 16510-2-2:2023-06
	Izvešće o ispitivanju br.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Prijavljeno tijelo/a	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Deklarirana izvedba	
	Sigurnost od požara	Sukladno
	Mehanička čvrstoća dimovodnih kanala i dimnjaka	Sukladno
	Temperatura vanjske površine	Sukladno
	Električna sigurnost	NPD
	Ispuštanje opasnih materijala	NPD
	Higijena, zdravlje i zaštita okoliša	
	Emisije ugljičnog monoksida	Pri nominalnom toplinskom učinku CO _{nom} (13% O ₂) 1033.000 mg/m ³
	Emisije dušikovih oksida	NO _{x nom} (13% O ₂) 135.0 mg/m ³
	Emisije ugljikovodika	OGC _{nom} (13% O ₂) 74.0 mg/m ³
	Emisije čestica	PM _{nom} (13% O ₂) 28.00 mg/m ³
	Sigurnost i pristupačnost u upotrebi	
	Temperatura izlaza dimnih plinova	Pri nominalnom toplinskom učinku T _{s nom} 235 °C
	Minimalni dimnjak potisak	P _{nom} 12 Pa
	Maseni protok suhog plina	Φ _{f,g nom} 9.0 g/s
	Ušteda energije i zadržavanje topline	
	Toplinski izlaz	Pri nominalnom toplinskom učinku P _{nom} 10.0 kW
	Toplinska snaga vode	P _{w nom} NPĐ kW
	Učinkovitost	η _{nom} 83.6 %
	Sezonska učinkovitost grijanja	η _s 74.0 %
	Energetska učinkovitost	Indeks energetske učinkovitosti EEI 111.00 Razred energetske učinkovitosti A+
	Potrošnja električne energije	e _{l max} NPĐ kW
	Potrošnja električne energije u stanju pripravnosti	e _{l SB} kW
	Zaštita zapaljivih materijala	
	Minimalna udaljenost od stražnjeg dijela do zapaljivog materijala	d _R 180 mm
	Minimalna udaljenost od stranica do zapaljivog materijala	d _S 180 mm
	Minimalna udaljenost od stranica do zapaljivog materijala (niša)	d _{S2} NPĐ mm
	Minimalna udaljenost od bočnih strana do zapaljivog materijala (45°)	d _{S3} N/A mm
	Minimalna udaljenost od vrha do zapaljivog materijala u stropu	d _C 800 mm
	Minimalna udaljenost od prednje strane do zapaljivog materijala	d _P 800 mm
	Minimalne udaljenosti od prednje strane do zapaljivog materijala u donjem prednjem području zračenja	d _F 0 mm
	Minimalne udaljenosti od prednje strane do zapaljivog materijala u bočnom prednjem području zračenja	d _L 800 mm
	Minimalna udaljenost ispod dna (ne uzimajući u obzir stopala) od zapaljivog materijala	d _B 150 mm
	Održivo korištenje prirodnih resursa	
	Održivost okoliša	NPD
	Učinak proizvoda koji je gore identificiran u skladu je sa skupom deklariranih učinaka. Ova izjava o svojstvima izdana je, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću gore navedenog proizvođača.	

Potpisao za i u ime proizvođača:

Voditelj odjela za istraživanje i razvoj Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego


Toimivusdeklaratsioon vastavalt ELi määrusele 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Tootetüübi unikaalne identifitseerimiskood:	FLOKI/M/PF
	Toote tüüp	Tüüp BE
2.	Kasutusotstarve(d):	Hoonete ruumide kütmine
3.	Tootja:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Volitatud esindaja	-
5.	Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem(id):	Süsteem 3
6.	Kasutatud ühtlustatud tehnilised kirjeldused	EN 16510-2-2:2023-06
	Katsearuande nr.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Teavitatud asutus/asutused	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl
7.	Deklareeritud jõudlus	
	Tuleohutus	Vastab
	Suitsugaasikanalite ja lõõride mehaaniline tugevus	Vastab
	Välispinna temperatuur	Vastab
	Elektriohutus	NPD
	Ohtlike materjalide eraldumine	NPD
	Hügieen, tervis ja keskkonnakaitse	
	Nimisoojusvõimsusel	
	Süsinikmonooksiidi heitkogused	CO _{nom} (13% O ₂) 1033.000 mg/m ³
	Lämmastikoksiidide heitkogused	NO _{x nom} (13% O ₂) 135.0 mg/m ³
	Süivesinike heitkogused	OGC _{nom} (13% O ₂) 74.0 mg/m ³
	Tahkete osakeste heitkogused	PM _{nom} (13% O ₂) 28.00 mg/m ³
	Osalise koormuse korral soojusvõimsus	
	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
	Ohutus ja ligipääsetavus kasutamisel	
	Nimisoojusvõimsusel	
	Suitsugaasi väljalasketemperatuur	T _{snom} 235 °C
	Minimaalne korstnatõmme	P _{nom} 12 Pa
	Kuiva kütusegaasi massivoolukiirus	Φ _{f,g nom} 9.0 g/s
	Osalise koormuse korral soojusvõimsus	
	T _{spart}	NPD °C
	P _{part}	NPD Pa
	Φ _{f,g part}	NPD g/s
	Energiasääst ja soojuse säilitamine	
	Nimisoojusvõimsusel	
	Soojusvõimsus	P _{nom} 10.0 kW
	Vee soojusvõimsus	P _{wnom} NPD kW
	Tõhusus	η _{nom} 83.6 %
	Hooajaline küttestõhusus	η _s 74.0 %
	Energiaetõhusus	η _{part} NPD %
	Energiaetõhususe indeks	EEI 111.00
	Energiaetõhususe klass	- A+
	Elektrienergia tarbimine	e _{lmax} NPD kW
	Elektrienergia tarbimine ooterežiimis	e _{lSB} kW
	Põlevate materjalide kaitse	
	Minimaalne kaugus tagant süttiva materjalini	d _R 180 mm
	Minimaalne kaugus külgedelt põleva materjalini	d _S 180 mm
	Minimaalne kaugus külgedest tuleohtlikust materjalist (süvend)	d _{S2} NPD mm
	Minimaalne kaugus külgedest tuleohtlikust materjalist (45°)	d _{S3} N/A mm
	Minimaalne kaugus laes olevast põlevast materjalist ülevalt	d _C 800 mm
	Minimaalne kaugus esiosast põleva materjalini	d _P 800 mm
	Minimaalsed kaugused esiosast põleva materjalini alumises esikiirgusalas	d _F 0 mm
	Minimaalsed kaugused esiosast põleva materjalini külgmises esikiirgusalas	d _L 800 mm
	Minimaalne kaugus põhjast (jalgu arvestamata) süttiva materjalini	d _B 150 mm
	Loodusvarade säästev kasutamine	
	Keskkonnasäästlikkus	NPD
	Ülaltoodud toote toimivus vastab deklareeritud toimivus(te)le. See toimivusdeklaratsioon antakse välja vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011 üldnimetatud tootja ainuvastutusel.	

Tootja nimel ja nimel allkirjastas:

Teadus- ja arendusosakonna juhataja Sylwester Katwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Katwiński

Dikjarazzjoni ta' prestazzjoni skont ir-Regolament tal-UE 305/2011

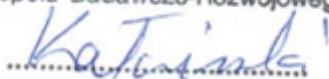
FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Kodiċi ta' identifikazzjoni uniku tat-tip ta' prodott: Tip ta' prodott	FLOKI/M/PF Tip	BE
2.	Użu(i) intenzjonat(i):		
3.	Manifattur:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com	
4.	Rappreżentant awtorizzat	-	
5.	Sistema(i) ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni:	Sistema 3	
6.	Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati użati Rapport tat-test nru.	EN 16510-2-2:2023-06 CUE.4032.041.1.2024.LG060	
	Korp/i notifikati	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl	
7.	Prestazzjoni ddikjarata		
	Sigurtà tan-nar	Jikkonforma	
	Saħħa mekkanika tal-kanali u l-kanali tal-gass taċ-ċumnija	Jikkonforma	
	Temperatura esterna tal-wiċċ	Jikkonforma	
	Sigurtà elettrika	NPD	
	Rilaxx ta' materjali perikolużi	NPD	
	Iġjene, saħħa u protezzjoni ambjentali		
	Emissjonijiet ta' monossidu tal-karbonju	Fil-produzzjoni tas-sħana nominali CO _{nom} (13% O ₂) 1033.000 mg/m ³	
	Emissjonijiet ta' ossidi tan-nitroġenu	Hruġ tas-sħana b'tagħbija parzjali CO _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³	
	Emissjonijiet ta' idrokarburi	NO _{x nom} (13% O ₂) 135.0 mg/m ³ NO _{x part} (13% O ₂) NPD mg/m ³	
	Emissjonijiet ta' materja partikulata	OGC _{nom} (13% O ₂) 74.0 mg/m ³ OGC _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³	
		PM _{nom} (13% O ₂) 28.00 mg/m ³ PM _{part} (13% O ₂) NPD mg/m ³	
	Sigurtà u aċċessibbiltà fl-użu		
	Temperatura tal-hruġ tal-gass tad-duħħan	Fil-produzzjoni tas-sħana nominali T _{snom} 235 °C	
	Trakk tal-kamin minimu	Hruġ tas-sħana b'tagħbija parzjali T _{spart} NPD °C	
	Rata tal-fluss tal-massa tal-gass tal-fjuwil niexef	P _{nom} 12 Pa P _{part} NPD Pa	
		Φ _{f,g nom} 9.0 g/s Φ _{f,g part} NPD g/s	
	Iffrankar tal-enerġija u żamma tas-sħana		
	Produzzjoni tas-sħana	Fil-produzzjoni tas-sħana nominali P _{nom} 10.0 kW	
	Produzzjoni tas-sħana tal-ilma	Hruġ tas-sħana b'tagħbija parzjali P _{part} NPD kW	
	Effiċjenza	P _{wnom} NPD kW P _{wpart} NPD kW	
	Effiċjenza tat-tishin stagjonali	η _{nom} 83.6 %	
	Effiċjenza fl-enerġija	η _s 74.0 % η _{part} NPD %	
	Konsum tal-elettriku	Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika EEI 111.00	
	Konsum tal-elettriku fil-modalità standby	Klassi tal-effiċjenza enerġetika - A+	
		e _{lmax} NPD kW e _{lmin} NPD kW	
		e _{lSB} kW	
	Protezzjoni ta' materjali kombustibbli		
	Distanza minima minn wara għal materjal kombustibbli	d _R 180 mm	
	Distanza minima mill-ġnub għall-materjal kombustibbli	d _S 180 mm	
	Distanza minima mill-ġnub għal materjal infiammabbli (recess)	d _{S2} NPD mm	
	Distanza minima mill-ġnub għal materjal infiammabbli (45°)	d _{S3} N/A mm	
	Distanza minima minn fuq sal-materjal kombustibbli fis-saqaf	d _C 800 mm	
	Distanza minima minn quddiem għal materjal kombustibbli	d _P 800 mm	
	Distanzi minimi minn quddiem għal materjal kombustibbli fiż-żona tar-radjazzjoni ta' quddiem t'isfel	d _F 0 mm	
	Distanzi minimi minn quddiem għal materjal kombustibbli fiż-żona tar-radjazzjoni ta' quddiem tal-ġenb	d _L 800 mm	
	Distanza minima taħt il-qieġh (mingħajr ma tirrigwarda s-saqajn) għal materjal kombustibbli	d _B 150 mm	
	Użu sostenibbli tar-riżorsi naturali		
	Sostenibbiltà ambjentali	NPD	
	Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mas-sett ta' prestazzjoni/jiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni tinħareġ, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.		

Iffirmat għal u fisem il-manifattur minn:

Kap tad-dipartiment tar-riċerka u l-iżvilupp Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego


Dearbhú feidhmíochta i gcomhréir le Rialachán AE 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Cód aitheantais uathúil den chineál táirge:	FLOKI/M/PF
	Cineál táirge	Cineál BE
2.	Úsáid(i) atá beartaithe:	Téamh seomraí i bhfoirgnimh
3.	Monaróir:	Marek Bał, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Ionadaí údaráithe	-
5.	Córas/córais measúnaithe agus fíoraithe ar sheasmhacht feidhmíochta:	Córas 3
6.	Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe a úsáideadh	EN 16510-2-2:2023-06
	Tuarascáil tástála uimh.	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Comhlachtaí dá dtugtar fógra	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Feidhmíocht dearbhaithe	
	Sábháilteacht dóiteáin	Comhlíonann
	Nearr meicniúil ductanna agus simléir gáis sceite	Comhlíonann
	Teocht dromchla seachtrach	Comhlíonann
	Sábháilteacht leictreach	NPD
	Scaoileadh ábhar guaiseach	NPD

Sláinteachas, sláinte agus cosaint an chomhshaoil

	Ag aschur teasa ainmniúil			Aschur teasa ag ualaigh pháirtigh		
Astaíochtaí monocsíd charbóin	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Astaíochtaí ocsaídí nítrigine	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Astaíochtaí hidreacarbón	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³
Astaíochtaí ábhair cháithníníneacha	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD	mg/m ³

Sábháilteacht agus inrochtaineacht in úsáid

	Ag aschur teasa ainmniúil			Aschur teasa ag ualaigh pháirtigh		
Teocht aschuir gháis deataigh	T _{snom}	235	°C	T _{spart}	NPD	°C
Tarraingt íosta simléir	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD	Pa
Ráta sreafa maise gáis bhreosla thirim	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD	g/s

Coigilt fuinnimh agus coinneáil teasa

	Ag aschur teasa ainmniúil			Aschur teasa ag ualaigh pháirtigh		
Aschur teasa	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD	kW
Aschur teasa uisce	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD	kW
Éifeachtúlacht	η _{nom}	83.6	%			
Éifeachtúlacht téimh shéasúrach	η _s	74.0	%	η _{part}	NPD	%
Éifeachtúlacht fuinnimh	Innéacs Éifeachtúlachta Fuinnimh				EEI	111.00
	Aicme éifeachtúlachta fuinnimh				-	A+
Tomhaltas leictreachais	e _{lmax}	NPD	kW	e _{lmin}	NPD	kW
Tomhaltas leictreachais i mód fuireachais	e _{lSB}		kW			

Cosaint ábhar inadhainte

Fad íosta ón gcúl go dtí ábhar inadhainte	d _R	180	mm
An fad íosta ó na taobhanna go dtí ábhar inadhainte	d _S	180	mm
Astarraíocht íosta ó na taobhanna go hábhar inadhainte (cuas)	d _{S2}	NPD	mm
Astarraíocht íosta ó na taobhanna go hábhar inadhainte (45°)	d _{S3}	N/A	mm
An fad íosta ón mbarr go dtí ábhar inadhainte sa tsíleáil	d _C	800	mm
An fad íosta ón tosaigh go dtí ábhar inadhainte	d _P	800	mm
Fad íosta ón tosaigh go dtí ábhar inadhainte sa limistéar radaíochta bun tosaigh	d _F	0	mm
Fad íosta ón tosaigh go dtí ábhar inadhainte sa limistéar radaíochta taobh tosaigh	d _L	800	mm
An fad íosta faoin mbun (gan na cosa a áireamh) go dtí ábhar inadhainte	d _B	150	mm

Úsáid inbhuanaithe acmhainní nádúrtha

Inbhuanaitheacht chomhshaoil	NPD
------------------------------	-----

Tá feidhmíocht an táirge a shainithnítear thuas i gcomhréir leis an tacar feidhmíochta/na feidhmíochtaí dearbhaithe. Eisítear an dearbhú feidhmíochta seo, i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, faoi fhreagracht aonair an mhonaróra a shainithnítear thuas.

Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann an mhonaróra ag:

Ceann na roinne taighde agus forbartha Sylwester Kałwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kałwiński

Declaração de desempenho em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011

FLOKI/M/PF/V2/2026/DOP

1.	Código de identificação único do tipo de produto:	FLOKI/M/PF
	Tipo de produto	Tipo BE
2.	Utilização(ões) pretendida(s):	Aquecimento de salas em edifícios
3.	Fabricante:	Marek Bal, Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk, Polska, 0048483899914, info@kratki.com, www.kratki.com
4.	Representante autorizado	-
5.	Sistema(s) de avaliação e verificação da constância do desempenho:	Sistema 3
6.	Especificações técnicas harmonizadas utilizadas	EN 16510-2-2:2023-06
	Número do relatório de ensaio	CUE.4032.041.1.2024.LG060
	Organismo(s) notificado(s)	1452 - INSTYTUT ENERGETYKI, ul. Mory 8, 01-330 Warszawa, Polska, 0048223451200, instytut.energetyki@ien.com.pl, www.ien.com.pl

7.	Desempenho declarado	
	Segurança contra incêndio	Cumpre
	Resistência mecânica das condutas e chaminés de gases de combustão	Cumpre
	Temperatura da superfície exterior	Cumpre
	Segurança elétrica	NPD
	Libertação de materiais perigosos	NPD

Higiene, saúde e proteção ambiental		Com potência térmica nominal		Com potência térmica de carga parcial	
Emissões de monóxido de carbono	CO _{nom} (13% O ₂)	1033.000	mg/m ³	CO _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Emissões de óxidos de azoto	NO _{x nom} (13% O ₂)	135.0	mg/m ³	NO _{x part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Emissões de hidrocarbonetos	OGC _{nom} (13% O ₂)	74.0	mg/m ³	OGC _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³
Emissões de material particulado	PM _{nom} (13% O ₂)	28.00	mg/m ³	PM _{part} (13% O ₂)	NPD mg/m ³

Segurança e acessibilidade em utilização		Com potência térmica nominal		Com potência térmica de carga parcial	
Temperatura de saída dos gases de combustão	T _{snom}	235	°C	T _{spart}	NPD °C
Depressão mínima da chaminé	P _{nom}	12	Pa	P _{part}	NPD Pa
Caudal mássico de gases de combustão secos	Φ _{f,g nom}	9.0	g/s	Φ _{f,g part}	NPD g/s

Economia de energia e retenção de calor		Com potência térmica nominal		Com potência térmica de carga parcial	
Potência térmica	P _{nom}	10.0	kW	P _{part}	NPD kW
Potência térmica da água	P _{wnom}	NPD	kW	P _{wpart}	NPD kW
Eficiência	η _{nom}	83.6	%		
Eficiência de aquecimento sazonal	η _s	74.0	%	η _{part}	NPD %
Eficiência energética	Índice de Eficiência Energética			EEI	111.00
	Classe de eficiência energética			-	A+
Electricity consumption	el _{max}	NPD	kW	el _{min}	NPD kW
Electricity consumption in standby mode	el _{SB}		kW		

Proteção de materiais combustíveis					
Distância mínima da parte traseira ao material combustível	d _R	180	mm		
Distância mínima das laterais ao material combustível	d _S	180	mm		
Distância mínima entre os lados e o material inflamável (recesso)	d _{S2}	NPD	mm		
Distância mínima entre os lados e o material inflamável (45°)	d _{S3}	N/A	mm		
Distância mínima do topo ao material combustível no teto	d _C	800	mm		
Distância mínima da frente ao material combustível	d _P	800	mm		
Distâncias mínimas da frente ao material combustível na zona de radiação frontal inferior	d _F	0	mm		
Distâncias mínimas da frente ao material combustível na zona de radiação frontal lateral	d _L	800	mm		
Distância mínima abaixo da base (sem considerar os pés) ao material combustível	d _B	150	mm		

Utilização sustentável dos recursos naturais	
Sustentabilidade ambiental	NPD

O desempenho do produto acima identificado está em conformidade com o conjunto de desempenho(s) declarado(s). A presente declaração de desempenho é emitida, de acordo com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Chefe do departamento de investigação e desenvolvimento Sylwester Kalwiński

Wsola 2026-07-09

Kierownik
Zespołu Badawczo-Rozwojowego
Kalwiński